



we move the world



User manual



Bedienungsanleitung



Mode d'emploi



Manual del usuario



Uživatelská příručka



Instrukcja obsługi



Manuale utente



Bruksanvisning



Manual de utilizare



Használati utasítás



Korisnički priručnik



Εγχειρίδιο χρήστη

4 Port USB 5 Gbps Hub 4 x USB 5 Gbps Type-A



Product-No: 64335
User manual no: 64335-a
www.delock.com



English

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Connect the USB cable to either the USB Type-A or USB-C™ port on the black end of the hub.
2. Connect the other end of the cable to a free USB port of your device.
3. Switch on your device.
4. The hub will be recognized and you can start using the device immediately.



Deutsch

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Schließen Sie das USB Kabel entweder an den USB Typ-A oder USB-C™ Anschluss am schwarzen Ende des Hubs an.
2. Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit einem freien USB Port Ihres Gerätes.
3. Schalten Sie Ihr Gerät ein.
4. Der Hub wird sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.



Français

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connectez le câble USB au port USB Type-A ou USB-C™ à l'extrémité noire du hub.
2. Connectez l'autre extrémité du câble à un port USB libre de votre appareil.
3. Allumez votre appareil.
4. Le Hub de bureau est reconnu et vous pouvez immédiatement commencer à l'utiliser.



Español

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Conecte el cable USB al puerto USB Tipo-A o USB-C™ en el extremo negro del concentrador.
2. Conecte el otro extremo del cable a un puerto USB libre de su dispositivo.
3. Encienda el dispositivo.
4. El Hub será reconocida y podrá comenzar a utilizar el dispositivo inmediatamente.



České

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Kabel USB připojte k portu USB Typ-A nebo USB-C™ na černém konci rozbočovače.
2. Druhý konec kabelu připojte k volnému portu USB na svém zařízení.
3. Zapněte vaše zařízení.
4. Hub je počítačem rozpoznán a může být okamžitě používán.



Polsku

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Podłącz kabel USB do portu USB Typu-A lub USB-C™ na czarnym końcu huba.
2. Podłącz drugi koniec kabla do wolnego portu USB w swoim urządzeniu.
3. Włączyć urządzenie.
4. Hub zostanie rozpoznany, po czym będzie można rozpocząć używanie urządzenia.



Italiano

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Collegare il cavo USB alla porta USB Tipo-A o USB-C™ sull'estremità nera dell'hub.
2. Collegare l'altra estremità del cavo a una porta USB libera del dispositivo.
3. Accendere il proprio dispositivo.
4. L'hub viene riconosciuto ed è possibile iniziare ad utilizzare immediatamente il dispositivo.



Svenska

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut USB-kabeln till antingen USB Typ-A- eller USB-C™-porten på den svarta änden av hubben.
2. Anslut den andra änden av kabeln till en ledig USB-port på din enhet.
3. Slå på din enhet.
4. Hubben detekteras och du kan börja använda enheten genast.



Romană

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Conectați cablul USB la portul USB Tip-A sau USB-C™ de pe capătul negru al hub-ului.
2. Conectați celălalt capăt al cablului la un port USB liber al dispozitivului dvs.
3. Porniți dispozitivul dvs.
4. Hubul va fi recunoscut și puteți începe să utilizați imediat dispozitivul.



Magyar

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Csatlakoztassa az USB kábelt akár az A-típusú, akár a USB-C™ portba a hub fekete végén.
2. Kösse a kábel másik végét eszköze egy szabad USB portjába.
3. Kapcsolja be a készülékét.
4. Megtörténik az elosztó felismerése, és azonnal használatba veheti az eszközt.



Hrvatski

Sigurnosne upute

- Zaštiti proizvod od vlage
- Zaštiti proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Spojite USB kabel na USB Tip-A ili USB-C™ priključak na crnom kraju čvorišta.
2. Spojite drugi kraj kabela na slobodni USB priključak vašeg uređaja.
3. Uključite vaš uređaj.
4. Koncentrator će biti prepoznat i odmah ćete moći početi koristiti uređaj.



ελληνικά

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε το καλώδιο USB είτε σε μια θύρα USB Τύπου-A είτε USB-C™ στο μαύρο άκρο του κόμβου.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε μια ελεύθερη θύρα USB της συσκευής σας.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας.
4. Το Hub θα αναγνωριστεί και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded under documents:
https://www.delock.de/produkte/G_64335/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

